

Utorok 11. marca 2014

P7_TA(2014)0181

Štatistiky pre postup pri makroekonomickej nerovnováhe *I**

Pozmeňujúce návrhy prijaté Európskym parlamentom 11. marca 2014 k návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o poskytovaní a kvalite štatistík pre postup pri makroekonomickej nerovnováhe (COM(2013)0342 – C7-0162/2013 – 2013/0181(COD))⁽¹⁾

(Riadny legislatívny postup: prvé čítanie)

(2017/C 378/35)

Pozmeňujúci návrh 1**Návrh nariadenia****Odôvodnenie 1***Text predložený Komisiou*

- (1) V nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1176/2011 zo 16. novembra 2011 o prevencii a náprave makroekonomických nerovnováh⁽¹⁾ sa ustanovuje mechanizmus varovania na uľahčenie včasného zistenia a monitorovania nerovnováh. V rámci tohto mechanizmu sa od Komisie vyžaduje, aby pripravila výročnú správu o mechanizme varovania, ktorá obsahuje kvalitatívne hospodárske a finančné hodnotenie a identifikuje členské štáty, o ktorých Komisia predpokladá, že by mohli byť postihnuté nerovnováhami alebo že by im mohlo hroziť takéto riziko.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 306, 23.11.2011, s. 25.

Pozmeňujúci návrh

- (1) V nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1176/2011⁽¹⁾ (PMN – postup pri makroekonomickej nerovnováhe) sa ustanovuje mechanizmus varovania na uľahčenie včasného zistenia a monitorovania nerovnováh. V rámci tohto mechanizmu sa od Komisie vyžaduje, aby pripravila výročnú správu o mechanizme varovania, ktorá obsahuje kvalitatívne hospodárske a finančné hodnotenie a identifikuje členské štáty, o ktorých Komisia predpokladá, že by mohli byť postihnuté nerovnováhami alebo že by im mohlo hroziť takéto riziko.

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1176/2011 zo 16. novembra 2011 o prevencii a náprave makroekonomických nerovnováh (Ú. v. EÚ L 306, 23.11.2011, s. 25).

⁽¹⁾ Vec bola vrátená gestorskému výboru na opätovné posúdenie v súlade s článkom 57 ods. 2 druhým pododsekom rokovacieho poriadku (A7-0143/2014).

Utorok 11. marca 2014

Pozmeňujúci návrh 2

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 3

Text predložený Komisiou

- (3) Spoľahlivé štatistické údaje sú **základom účinného dohľadu** nad makroekonomickými nerovnováhami. S cieľom zaručiť spoľahlivé a nezávislé štatistiky by členské štáty mali zabezpečiť profesionálnu nezávislosť národných štatistických orgánov, a to v súlade s Kódexom postupov pre európsku štatistiku **ustanovenom** v nariadení **Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 z 11. marca 2009 o európskej štatistike** ⁽³⁾.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 87, 31.3.2009, s. 164

Pozmeňujúci návrh

- (3) Spoľahlivé, **presné a užitočné** štatistické údaje sú **dôležité pre účinný dohľad** nad makroekonomickými nerovnováhami. S cieľom zaručiť spoľahlivé a nezávislé štatistiky by **sa mala posilniť nezávislosť Eurostatu v súlade s návrhmi Európskeho parlamentu na revíziu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009** ^(1a) a členské štáty **by** mali zabezpečiť profesionálnu nezávislosť národných štatistických orgánov, a to v súlade s Kódexom postupov pre európsku štatistiku **stanoveným** v **uvedenom** nariadení.

^(1a) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 z 11. marca 2009 o európskej štatistike a o zrušení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 1101/2008 o prenose dôverných štatistických údajov Štatistickému úradu Európskych spoločenstiev, nariadenia Rady (ES) č. 322/97 o štatistike Spoločenstva a rozhodnutia Rady 89/382/EHS, Euratom o založení Výboru pre štatistické programy Európskych spoločenstiev (Ú. v. EÚ L 87, 31.3.2009, s. 164).

Pozmeňujúci návrh 3

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 3 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

- (3a) **Je nevyhnutné, aby sa Komisia aj naďalej zaoberala potrebou spoľahlivých štatistických informácií, ktoré umožnia, aby politiky Únie lepšie reagovali na hospodárske, sociálne a územné skutočnosti na regionálnej úrovni.**

Utorok 11. marca 2014

Pozmeňujúci návrh 4

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 4

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(4) Správa o mechanizme varovania založená na hodnotiacej tabuľke so súborom ukazovateľov, ktorých hodnoty sa porovnávajú s ich orientačnými hraničnými hodnotami, je úvodný kontrolný nástroj, ktorým Komisia identifikuje členské štáty, ktorých vývoj si podľa jej názoru vyžaduje ďalšiu hĺbkovú analýzu s cieľom určiť, či dochádza k nerovnováham alebo vzniku rizík. Správa o mechanizme varovania by mala zahŕňať údaje relevantné pre PMN. Hnacie mechanizmy zisteného vývoja sa však podrobne analyzujú v **následných** hĺbkových **preskúmaniach** s cieľom určiť povahu nerovnováh. Hodnotiaca tabuľka a hraničné hodnoty sa **nevykladajú** mechanicky, ale **sú** predmetom hospodárskej analýzy. Pri vykonávaní hĺbkových **preskúmaní** Komisia preskúma celý rad ekonomických premenných a dodatočných informácií, pričom náležite zohľadní špecifickú situáciu jednotlivých krajín. Z týchto dôvodov nemožno všetky údaje, ktoré sa môžu použiť na účely postupu pri makroekonomickej nerovnováhe, vyčerpávajúcim spôsobom uviesť vopred, ale mali by byť definované odkazom na postupy stanovené v nariadení (EÚ) č. 1176/2011 na zisťovanie makroekonomických nerovnováh, ako aj na prevenciu a nápravu nadmerných makroekonomických nerovnováh v rámci Únie. Pri vykonávaní postupu pri makroekonomickej nerovnováhe by Komisia **a Rada** mali uprednostňovať štatistiky, ktoré členské štáty zostavujú a zasielajú Komisii (Eurostatu). Ďalšie štatistiky, ktorých zostavovanie a zasielanie sa neuskutočňuje týmto spôsobom, by sa mali používať len vtedy, **ak** uvedené štatistiky neposkytnú požadované informácie, pričom sa musí náležite zohľadniť kvalita týchto ďalších štatistík.

(4) Správa o mechanizme varovania založená na hodnotiacej tabuľke so súborom ukazovateľov, ktorých hodnoty sa porovnávajú s ich orientačnými hraničnými hodnotami, je úvodný kontrolný nástroj, ktorým Komisia identifikuje členské štáty, ktorých vývoj si podľa jej názoru vyžaduje ďalšiu hĺbkovú analýzu s cieľom určiť, či dochádza k nerovnováham alebo vzniku rizík. Správa o mechanizme varovania by mala zahŕňať údaje relevantné pre PMN. Hnacie mechanizmy zisteného vývoja sa však podrobne analyzujú v **nasledujúcich** hĺbkových **skúmaniach** s cieľom určiť povahu nerovnováh. Hodnotiaca tabuľka a hraničné hodnoty **by** sa **nemali interpretovať** mechanicky, ale **mali by byť** predmetom hospodárskej analýzy. Pri vykonávaní hĺbkových **skúmaní** Komisia preskúma celý rad ekonomických premenných a dodatočných informácií, pričom náležite zohľadní špecifickú situáciu jednotlivých krajín. Z týchto dôvodov nemožno všetky údaje, ktoré sa môžu použiť na účely postupu pri makroekonomickej nerovnováhe, vyčerpávajúcim spôsobom uviesť vopred, ale mali by byť definované odkazom na postupy stanovené v nariadení (EÚ) č. 1176/2011 na zisťovanie makroekonomických nerovnováh, ako aj na prevenciu a nápravu nadmerných makroekonomických nerovnováh v rámci Únie. Pri vykonávaní, **monitorovaní a hodnotení** postupu pri makroekonomickej nerovnováhe by **Európsky parlament, Rada a** Komisia mali uprednostňovať štatistiky, ktoré členské štáty zostavujú a zasielajú Komisii (Eurostatu). Ďalšie štatistiky, ktorých zostavovanie a zasielanie sa neuskutočňuje týmto spôsobom, by sa mali používať len vtedy, **keď** uvedené štatistiky neposkytnú požadované informácie, pričom sa musí náležite zohľadniť kvalita týchto ďalších štatistík.

Utorok 11. marca 2014

Pozmeňujúci návrh 5

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 5

Text predložený Komisiou

- (5) Mal by sa vytvoriť spoľahlivý postup na zostavovanie, monitorovanie a uvoľňovanie údajov relevantných pre postup pri makroekonomickej nerovnováhe (ďalej len „údaje relevantné pre PMN“), ako aj na **neustále** zlepšovanie podkladových štatistických informácií v súlade s rámcami Komisie pre riadenie kvality európskej štatistiky⁽⁴⁾. Skupinou expertov vhodnou na to, aby Komisii (Eurostatu) poskytovala požadovanú pomoc pri uplatňovaní spoľahlivého postupu monitorovania kvality údajov relevantných pre PMN, je skupina riaditeľov pre makroekonomickú štatistiku (DMES), ktorú zriadila Komisia.

⁽⁴⁾ COM(2005)0217 v konečnom znení a COM(2011)0211 v konečnom znení.

Pozmeňujúci návrh

- (5) Mal by sa vytvoriť spoľahlivý postup na **zber**, zostavovanie, monitorovanie a uvoľňovanie údajov relevantných pre postup pri makroekonomickej nerovnováhe (ďalej len „údaje relevantné pre PMN“), ako aj na **nepretržité** zlepšovanie podkladových štatistických informácií v súlade s rámcami Komisie pre riadenie kvality európskej štatistiky⁽⁴⁾. Skupinou expertov vhodnou na to, aby Komisii (Eurostatu) poskytovala požadovanú pomoc pri uplatňovaní spoľahlivého postupu monitorovania kvality údajov relevantných pre PMN, je skupina riaditeľov pre makroekonomickú štatistiku (DMES), ktorú zriadila Komisia **a ktorá zahŕňa expertov z Výboru pre európsky štatistický systém a Európskeho systému centrálnych bánk**.

⁽⁴⁾ COM(2005)0217 a COM(2011)0211.

Pozmeňujúci návrh 6

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 6

Text predložený Komisiou

- (6) Je dôležité, aby sa pri tvorbe štatistík potrebných na výkon činností Únie používali **iba** spoľahlivé údaje. **Pri tvorbe údajov relevantných pre PMN, ktoré sú nevyhnutným vstupom na zisťovanie makroekonomických nerovnováh, ako aj na prevenciu a nápravu nadmerných makroekonomických nerovnováh v rámci Únie, môžu nespoľahlivé údaje mať významný vplyv na záujem Únie. Na vykonávanie postupu pri makroekonomickej nerovnováhe sú potrebné** dodatočné opatrenia, ktoré zvýšia účinnosť **podpory** tvorby, poskytovania údajov relevantných pre PMN a monitorovania ich kvality. Tieto opatrenia by mali **zvýšiť** dôveryhodnosť podkladových štatistických informácií, ako aj poskytovania údajov relevantných pre PMN a monitorovania ich kvality. **S cieľom zamedziť skresľovanie údajov relevantných pre PMN, či už zámerné alebo v dôsledku hrubej nedbalosti, by sa mal ustanoviť mechanizmus finančných sankcií, ktorý bude takisto slúžiť na účely zabezpečenia náležitej starostlivosti pri tvorbe údajov relevantných pre PMN.**

Pozmeňujúci návrh

- (6) Je dôležité, aby sa pri tvorbe štatistík potrebných na výkon činností Únie používali spoľahlivé údaje. **Postupy stanovené v nariadeniach (EÚ) č. 1176/2011 a (EÚ) č. 1174/2011 možno doplniť o príslušný formálny rámec na zostavovanie, monitorovanie kvality a zverejňovanie údajov relevantných pre PMN v súlade so všeobecnými kritériami kvality stanovenými v nariadení (ES) č. 223/2009.** Dodatočné opatrenia **by mali zvýšiť** účinnosť tvorby, poskytovania údajov relevantných pre PMN a monitorovania ich kvality **a sú potrebné na vykonávanie postupu pri makroekonomickej nerovnováhe.** Tieto opatrenia by mali **posilniť** dôveryhodnosť podkladových štatistických informácií, ako aj poskytovania údajov relevantných pre PMN a monitorovania ich kvality.

Utorok 11. marca 2014

Pozmeňujúci návrh 7
Návrh nariadenia
Odôvodnenie 6 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

- (6a) *Na zabránenie skresľovania údajov relevantných pre PMN, či už zámerného, alebo v dôsledku hrubej nedbalosti, by sa mal ustanoviť nápravný mechanizmus, ktorý bude takisto slúžiť na účely zabezpečenia náležitej starostlivosti pri tvorbe údajov relevantných pre PMN.*

Pozmeňujúci návrh 8
Návrh nariadenia
Odôvodnenie 7

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

- (7) S cieľom doplniť pravidlá výpočtu výšky pokút **za zmanipulovanie** štatistík, ako aj pravidlá postupu, ktorý má uplatňovať Komisia pri **vyšetrovaní takéhoto konania**, by sa mala na Komisiu v súlade s článkom 290 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „zmluva“) **delegovať právomoc prijímať akty**, pokiaľ ide o podrobné kritériá na stanovenie výšky pokuty a vykonávanie vyšetrovaní zo strany Komisie. Je mimoriadne dôležité, aby Komisia počas svojich prípravných prác uskutočňovala náležité konzultácie, a to aj na expertnej úrovni. **Komisia by** pri príprave a **tvorbe** delegovaných aktov mala **zaistiť súčasné, včasné a náležité postúpenie príslušných dokumentov** Európskemu parlamentu a Rade.

- (7) S cieľom doplniť pravidlá výpočtu výšky **úročných vkladov a výšky** pokút **pri zmanipulovaní** štatistík, ako aj pravidlá postupu, ktorý má uplatňovať Komisia pri **vyšetrovaniach súvisiacich s manipuláciou štatistík**, by sa mala na Komisiu **delegovať právomoc prijímať akty** v súlade s článkom 290 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „zmluva“), pokiaľ ide o podrobné kritériá na stanovenie výšky pokuty a vykonávanie vyšetrovaní zo strany Komisie. Je mimoriadne dôležité, aby Komisia počas svojich prípravných prác uskutočňovala náležité konzultácie, a to aj na expertnej úrovni. Pri príprave a **vypracúvaní** delegovaných aktov **by Komisia mala zabezpečiť, aby sa príslušné dokumenty súčasne, vo vhodnom čase a vhodným spôsobom postúpili** Európskemu parlamentu a Rade.

Utorok 11. marca 2014

Pozmeňujúci návrh 9**Návrh nariadenia****Odôvodnenie 8**

Text predložený Komisiou

- (8) Medzi Komisiou a štatistickými orgánmi členských štátov **by sa mala nadviazať úzka spolupráca a trvalý dialóg** s cieľom zabezpečiť kvalitu údajov relevantných pre PMN, ktoré predkladajú členské štáty, a podkladových štatistických informácií.

Pozmeňujúci návrh

- (8) **Pokračujúca spolupráca a koordinácia** medzi Komisiou (Eurostatom) a štatistickými orgánmi členských štátov **je dôležitou súčasťou efektívnej koordinácie štatistických činností v rámci Európskeho štatistického systému (ESS). Je potrebné, aby sa uvedená spolupráca posilnila** s cieľom zabezpečiť kvalitu údajov relevantných pre PMN, ktoré predkladajú členské štáty, a podkladových štatistických informácií; **v rámci vývoja, tvorby a šírenia údajov relevantných pre PMN na základe príslušnej štruktúry riadenia a štatistických pracovných programov ESS a ESCB by sa malo rešpektovať inštitucionálne oddelenie Európskeho systému centrálnych bánk (ESCB), ako aj nezávislosť centrálnych bánk.**

Pozmeňujúci návrh 10**Návrh nariadenia****Odôvodnenie 9**

Text predložený Komisiou

- (9) **V súlade s článkom 9 nariadenia (ES) č. 223/2009 by sa medzi Európskym štatistickým systémom a Európskym systémom centrálnych bánk mala zaistiť úzka spolupráca vo vzťahu k údajom relevantným pre PMN s cieľom minimalizovať spravodajské zaťaženie, zaručiť súdržnosť, zlepšiť podkladové štatistické údaje a zabezpečiť porovnateľnosť.**

Pozmeňujúci návrh

- (9) **Keďže ESS zodpovedá za tvorbu mnohých štatistík, ktoré sú podkladovými údajmi pre údaje relevantné pre PMN, a ESCB zodpovedá za tvorbu mnohých iných štatistík na rovnaké účely, aby sa minimalizovalo zaťaženie súvisiace s podávaním správ, zaručila súdržnosť, zlepšili podkladové štatistické údaje a zabezpečila porovnateľnosť, mala by sa v súvislosti s údajmi relevantnými pre PMN zabezpečiť úzka spolupráca oboch systémov v súlade s článkom 9 nariadenia (ES) č. 223/2009. Praktické operačné opatrenia na zabezpečenie spolupráce medzi ESS a ESCB v oblasti zabezpečenia kvality údajov relevantných pre PMN by sa mohli stanoviť v memorande o porozumení. Vzhľadom na dlhodobé skúsenosti v oblasti štatistických údajov, na ktoré sa vzťahujú údaje relevantné pre PMN, by Výbor pre menovú a finančnú štatistiku a štatistiku platobnej bilancie, ktorý bol vytvorený na základe rozhodnutia Rady 2006/856/ES^(1a), mohol poskytovať poradenstvo o praktických operačných opatreniach v oblasti spolupráce, ktoré by mohli byť uvedené v tomto memorande o porozumení.**

^(1a) Ú. v. EÚ L 332, 30.11.2006, s. 21.

Utorok 11. marca 2014

Pozmeňujúci návrh 11

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 9 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

- (9a) *Ustanovenia uvedené v tomto nariadení by sa mali zohľadniť v rámci posilňovania európskej správy hospodárskych záležitostí, ktoré si vyžaduje väčšiu demokratickú zodpovednosť na vnútroštátnej úrovni aj úrovni Únie. Zlepšený štatistický monitorovací systém údajov relevantných pre PMN by mal zahŕňať užšie a včasnejšie zapájanie národných parlamentov a Európskeho parlamentu. Hoci sa uznáva, že partnermi Európskeho parlamentu v rámci dialógu sú príslušné inštitúcie Únie a ich predstavitelia, príslušný výbor Európskeho parlamentu môže pozývať aj zástupcov národných štatistických úradov, aby sa dobrovoľne zúčastňovali na vypočutiach.*

Pozmeňujúci návrh 12

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 9 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

- (9b) *Do posilňovania správy hospodárskych záležitostí na základe zlepšeného štatistického monitorovacieho systému údajov relevantných pre PMN by sa mali užšie a včasnejšie zapájať národné parlamenty a Európsky parlament.*

Pozmeňujúci návrh 13

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 12 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

- (12a) *Pozastavenie prostriedkov z fondov v nadväznosti na postup pri makroekonomickej nerovnováhe by sa však malo využívať ako posledná možnosť a malo by zohľadňovať hĺbkové analýzy ukazovateľov nezamestnanosti, chudoby a poklesu HDP.*

Utorok 11. marca 2014

Pozmeňujúci návrh 14**Návrh nariadenia****Článok 1 – odsek 2 a (nový)**

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2a. *Postupy na zabezpečenie kvality zavedené v rámci tohto nariadenia vychádzajú z najlepších skúseností z existujúcich postupov na zabezpečenie kvality a zohľadňujú ich. Ich výsledkom nesmie byť zdvojenie úsilia v oblasti zabezpečenia kvality ani súbežné súbory údajov.*

Pozmeňujúci návrh 15**Návrh nariadenia****Článok 2 – odsek 2**

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2. Lehoty na zasielanie údajov relevantných pre PMN sú stanovené v príslušných základných aktoch alebo ich oznámi Komisia v osobitných harmonogramoch berúc do úvahy potreby Únie.

2. Lehoty na zasielanie údajov relevantných pre PMN sú stanovené v príslušných základných aktoch alebo ich oznámi Komisia v osobitných harmonogramoch berúc do úvahy **rámec európskeho semestra a** potreby Únie.

Pozmeňujúci návrh 16**Návrh nariadenia****Článok 2 – odsek 3**

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3. Komisia každý rok oznámi členským štátom harmonogram pre výročnú správu o mechanizme varovania zriadenom podľa článku 3 nariadenia (EÚ) č. 1176/2011. Na základe tohto harmonogramu a lehôt a harmonogramov uvedených v odseku 2 Komisia takisto rozhodne o **uzávierke zasielania všetkých najaktuálnejších** údajov relevantných pre PMN a oznámi ju členským štátom.

3. Komisia každý rok oznámi členským štátom harmonogram pre výročnú správu o mechanizme varovania zriadenom podľa článku 3 nariadenia (EÚ) č. 1176/2011. Na základe tohto harmonogramu a lehôt a harmonogramov uvedených v odseku 2 Komisia takisto rozhodne o **dátume uzávierky, keď má Komisia (Eurostat) vybrať údaje relevantné pre PMN, aby mohla pre každý členský štát vypočítať hodnotiacu tabuľku ukazovateľov PMN a vytvoriť referenčnú databázu týkajúcu sa** údajov relevantných pre PMN, a **tento dátum uzávierky** oznámi členským štátom.

Utorok 11. marca 2014

Pozmeňujúci návrh 17

Návrh nariadenia

Článok 2 – odsek 3 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3a. Komisia (Eurostat) najneskôr do piatich dní od dátumu uzávierky poskytne na účely kontroly každému členskému štátu prístup do referenčnej databázy s vybranými údajmi relevantnými pre PMN. Členské štáty tieto údaje skontrolujú a potvrdia alebo ich pozmenia do siedmich pracovných dní po uvedenej päťdňovej lehote.

Pozmeňujúci návrh 18

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1. Pri zasielaní údajov relevantných pre PMN uvedených v článku 1 členské štáty **zašlú** Komisii (Eurostatu) v podobe správy o kvalite informácie **o tom**, ako sa tieto údaje vypočítavajú, vrátane **akýchkoľvek** zmien v zdrojoch a metódach.

1. Pri zasielaní údajov relevantných pre PMN uvedených v článku 1 členské štáty **predložia** Komisii (Eurostatu) v podobe správy o kvalite informácie, **ktoré naznačujú**, ako sa tieto údaje vypočítavajú, vrátane **všetkých** zmien v zdrojoch a metódach.

Pozmeňujúci návrh 19

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2a. Členské štáty zašlú správu o kvalite údajov do siedmich dní v súlade s článkom 2 ods. 3a.

Utorok 11. marca 2014

Pozmeňujúci návrh 20**Návrh nariadenia****Článok 3 – odsek 3***Text predložený Komisiou*

3. Komisia prijme **vykonávacie** akty s cieľom určiť formu, štruktúru a periodicitu správ o kvalite údajov. Uvedené **vykonávacie** akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku **14 ods. 2**.

Pozmeňujúci návrh

3. Komisia prijme **delegované** akty s cieľom určiť formu, štruktúru a periodicitu správ o kvalite údajov **uvedených v odseku 1**. Uvedené **delegované** akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku **12**.

Pozmeňujúci návrh 21**Návrh nariadenia****Článok 6 – odsek 2***Text predložený Komisiou*

2. Členské štáty vypracujú zoznamy a zašlú ich Komisii (Eurostatu) najneskôr [...] [deväť mesiacov od **prijatia** tohto nariadenia]. Komisia prijme **vykonávacie** akty s cieľom určiť štruktúru a formu aktualizácie týchto zoznamov do [...] [do šiestich mesiacov od **prijatia** tohto nariadenia]. Uvedené **vykonávacie** akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku **14 ods. 2**.

Pozmeňujúci návrh

2. Členské štáty vypracujú zoznamy a zašlú ich Komisii (Eurostatu) najneskôr [...] [deväť mesiacov od **nadobudnutia účinnosti** tohto nariadenia]. Komisia prijme **delegované** akty s cieľom určiť štruktúru a formu aktualizácie týchto zoznamov do [...] [do šiestich mesiacov od **nadobudnutia účinnosti** tohto nariadenia]. Uvedené **delegované** akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku **12**.

Pozmeňujúci návrh 22**Návrh nariadenia****Kapitola VI – názov***Text predložený Komisiou*

MISIE V ČLENSKÝCH ŠTÁTOCH

*Pozmeňujúci návrh***KONZULTAČNÉ MISIE V ČLENSKÝCH ŠTÁTOCH**

Utorok 11. marca 2014

Pozmeňujúci návrh 23

Návrh nariadenia

Článok 7 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. V prípade, že Komisia (Eurostat), najmä v kontexte hodnotenia kvality podľa článku 5, zistí **problémy**, môže rozhodnúť, že vykoná misie v **dotknutom** členskom štáte.

Pozmeňujúci návrh

1. V prípade, že Komisia (Eurostat), najmä v kontexte hodnotenia kvality podľa článku 5, zistí, že **treba ešte podrobnejšie posúdiť kvalitu štatistík**, môže rozhodnúť, že vykoná **konzultačné** misie v **príslušnom** členskom štáte.

Pozmeňujúci návrh 24

Návrh nariadenia

Článok 7 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Cieľom **takýchto** misií je dôkladne preskúmať kvalitu príslušných údajov relevantných pre PMN. Misie sa zamerajú na metodologické otázky, zdroje a metódy opísané v zoznamoch, údaje a podporné procesy tvorby štatistiky s cieľom zhodnotiť ich súlad s príslušnými účtovnými a štatistickými pravidlami.

Pozmeňujúci návrh

2. Cieľom **konzultačných** misií **uvedených v odseku 1** je dôkladne preskúmať kvalitu príslušných údajov relevantných pre PMN. **Konzultačné** misie sa zamerajú na metodologické otázky, zdroje a metódy opísané v zoznamoch, údaje a podporné procesy tvorby štatistiky s cieľom zhodnotiť ich súlad s príslušnými účtovnými a štatistickými pravidlami.

Pozmeňujúci návrh 25

Návrh nariadenia

Článok 7 – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2a. Komisia (Eurostat) pri organizovaní konzultačných misií zasiela svoje predbežné zistenia príslušným členským štátom na pripomienkovanie.

Utorok 11. marca 2014

Pozmeňujúci návrh 26**Návrh nariadenia****Článok 7 – odsek 3***Text predložený Komisiou*

3. O zisteniach týchto misíí vrátane akýchkoľvek pripomienok k týmto zisteniam zo strany **dotknutého** členského štátu Komisia (Eurostat) podáva správy Výboru pre hospodársku politiku zriadenému rozhodnutím Rady 74/122/EHS⁽⁷⁾. Tieto správy spolu so všetkými pripomienkami **dotknutého** členského štátu sa po postúpení Výboru pre hospodársku politiku uverejnia bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia nariadenia (ES) č. 223/2009 týkajúce sa štatistickej dôverylosti.

⁽⁷⁾ Ú. v. ES L 63, 5.3.1974, s. 21.

Pozmeňujúci návrh

3. O zisteniach týchto **konzultačných** misíí vrátane akýchkoľvek pripomienok k týmto zisteniam zo strany **príslušného** členského štátu Komisia (Eurostat) podáva správy **Európskemu parlamentu a** Výboru pre hospodársku politiku zriadenému rozhodnutím Rady 74/122/EHS⁽⁷⁾. Tieto správy spolu so všetkými pripomienkami **príslušného** členského štátu sa po postúpení **Európskemu parlamentu a** Výboru pre hospodársku politiku uverejnia bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia nariadenia (ES) č. 223/2009 týkajúce sa štatistickej dôverylosti.

⁽⁷⁾ Ú. v. ES L 63, 5.3.1974, s. 21.

Pozmeňujúci návrh 27**Návrh nariadenia****Článok 7 – odsek 4***Text predložený Komisiou*

4. Na žiadosť Komisie (Eurostatu) členské štáty poskytnú pomoc expertov na štatistické otázky súvisiace s postupom pri makroekonomickej nerovnováhe vrátane pomoci pri príprave a uskutočňovaní misíí. Pri výkone svojich úloh títo experti poskytnú nezávislý odborný pohľad. Zoznam týchto expertov sa vypracuje do (dátum **sa stanoví**) na základe návrhov, ktoré Komisii (Eurostatu) zašlú národné orgány zodpovedné za údaje relevantné pre PMN.

Pozmeňujúci návrh

4. Na žiadosť Komisie (Eurostatu) členské štáty poskytnú pomoc expertov na štatistické otázky súvisiace s postupom pri makroekonomickej nerovnováhe vrátane pomoci pri príprave a uskutočňovaní **konzultačných** misíí. Pri výkone svojich úloh títo experti poskytnú nezávislý odborný pohľad. Zoznam týchto expertov sa vypracuje do [**Šesť mesiacov po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia**] na základe návrhov, ktoré Komisii (Eurostatu) zašlú národné orgány zodpovedné za údaje relevantné pre PMN.

Utorok 11. marca 2014

Pozmeňujúci návrh 28**Návrh nariadenia****Článok 7 – odsek 5***Text predložený Komisiou*

5. Komisia (Eurostat) stanoví pravidlá a postupy týkajúce sa výberu expertov, pričom zohľadní primerané rozdelenie expertov z členských štátov a ich primeranú rotáciu medzi členskými štátmi, ich pracovný režim a finančné podmienky. Komisia (Eurostat) si s členskými štátmi rozdelí celkové náklady, ktoré vznikli členským štátom za pomoc ich národných expertov.

Pozmeňujúci návrh

5. Komisia (Eurostat) stanoví pravidlá a postupy týkajúce sa výberu expertov, pričom zohľadní primerané rozdelenie expertov z členských štátov a ich primeranú **a včasnú** rotáciu medzi členskými štátmi, ich pracovný režim a finančné podmienky. Komisia (Eurostat) si s členskými štátmi rozdelí celkové náklady, ktoré vznikli členským štátom za pomoc ich národných expertov.

Pozmeňujúci návrh 29**Návrh nariadenia****Článok 7 – odsek 6 a (nový)***Text predložený Komisiou**Pozmeňujúci návrh*

6a. Tento článok sa neuplatňuje v prípadoch, keď sa odvetvových právnych predpisoch už stanovujú návštevy Komisie v členských štátoch.

Pozmeňujúci návrh 30**Návrh nariadenia****Článok 8 – odsek 1***Text predložený Komisiou*

1. Komisia (Eurostat) **poskytne** údaje relevantné pre PMN, ktoré sa používajú na účely postupu pri makroekonomickej nerovnováhe, a to aj prostredníctvom tlačových správ a/alebo inými spôsobmi, ktoré uzná za primerané.

Pozmeňujúci návrh

1. Komisia (Eurostat) **zverejní** údaje relevantné pre PMN, ktoré sa používajú na účely postupu pri makroekonomickej nerovnováhe, a to aj prostredníctvom tlačových správ a/alebo inými spôsobmi, ktoré uzná za primerané.

Utorok 11. marca 2014

Pozmeňujúci návrh 31**Návrh nariadenia****Článok 8 – odsek 2***Text predložený Komisiou*

2. Komisia (Eurostat) neodloží termín poskytovania údajov členských štátov relevantných pre PMN v prípadoch, keď členský štát nezašle svoje vlastné údaje.

Pozmeňujúci návrh

2. Komisia (Eurostat) **určí dátum zverejnenia tlačovej správy a oznámi ho členským štátom do desiatich pracovných dní od dátumu uzávierky uvedeného v článku 2. Komisia (Eurostat)** neodloží termín poskytovania údajov členských štátov relevantných pre PMN v prípadoch, keď členský štát nezašle svoje vlastné údaje.

Pozmeňujúci návrh 32**Návrh nariadenia****Článok 8 – odsek 3***Text predložený Komisiou*

3. Komisia (Eurostat) môže vyjadriť výhradu týkajúcu sa kvality údajov relevantných pre PMN, ktoré zaslal členský štát. Najneskôr **tri pracovné dni** pred plánovaným dátumom uverejnenia Komisia (Eurostat) oznámi príslušnému členskému štátu a predsedovi Výboru pre hospodársku politiku výhradu, ktorú mieni vyjadriť a uverejniť. V prípadoch, keď sa po uverejnení údajov a výhrady daná otázka vyrieši, bezprostredne po jej vyriešení sa uverejní stiahnutie výhrady.

Pozmeňujúci návrh

3. Komisia (Eurostat) môže vyjadriť výhradu týkajúcu sa kvality údajov relevantných pre PMN, ktoré zaslal členský štát. **Príslušnému členskému štátu sa poskytne príležitosť obhájiť svoju pozíciu.** Najneskôr **desať pracovných dní** pred plánovaným dátumom uverejnenia Komisia (Eurostat) oznámi príslušnému členskému štátu a predsedovi Výboru pre hospodársku politiku výhradu, ktorú mieni vyjadriť a uverejniť. V prípadoch, keď sa po uverejnení údajov a výhrady daná otázka vyrieši, bezprostredne po jej vyriešení sa uverejní stiahnutie výhrady.

Pozmeňujúci návrh 33**Návrh nariadenia****Článok 8 – odsek 4***Text predložený Komisiou*

4. Komisia (Eurostat) môže zmeniť údaje zaslané členskými štátmi a **poskytnúť** zmenené údaje spolu s odôvodnením zmeny, ak existuje dôkaz o tom, že údaje vykazované členskými štátmi nespĺňajú požiadavky článku 3 ods. 2. Najneskôr tri pracovné dni pred plánovaným dátumom uverejnenia Komisia (Eurostat) oznámi príslušnému členskému štátu a predsedovi Výboru pre hospodársku politiku zmenené údaje a odôvodnenie ich zmeny.

Pozmeňujúci návrh

4. Komisia (Eurostat) môže zmeniť údaje zaslané členskými štátmi a **zverejniť** zmenené údaje spolu s odôvodnením zmeny, ak existuje dôkaz o tom, že údaje vykazované členskými štátmi nespĺňajú požiadavky článku 3 ods. 2 **a ani platné metodické normy a požiadavky na úplnosť, spoľahlivosť, aktuálnosť a ucelenosť štatistických údajov.** Najneskôr tri pracovné dni pred plánovaným dátumom uverejnenia Komisia (Eurostat) oznámi príslušnému členskému štátu a predsedovi Výboru pre hospodársku politiku zmenené údaje a odôvodnenie ich zmeny.

Utorok 11. marca 2014

Pozmeňujúci návrh 34

Návrh nariadenia

Článok 9 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Rada, konajúc na základe **návrhu** Komisie, môže rozhodnúť o uložení pokuty členskému štátu, ktorý úmyselne **alebo z dôvodu hrubej nedbalosti skreslí** údaje relevantné pre PMN.

Pozmeňujúci návrh

1. Rada, konajúc na základe **odporúčaní** Komisie, môže rozhodnúť **v dvojfázovom postupe** o uložení **úročného vkladu a potom a ako poslednú možnosť, ak Komisia vyhodnotí, že členský štát nesplnil nápravné opatrenia uvedené v odseku 1a**, pokuty členskému štátu, ktorý **konal** úmyselne **s cieľom skresliť** údaje relevantné pre PMN **alebo prostredníctvom hrubej nedbalosti, ktorá viedla k skresleniu údajov relevantných pre PMN, čo má potom vplyv na schopnosť Komisie na vypracovanie skutočného a spravodlivého hodnotenia.**

Pozmeňujúci návrh 35

Návrh nariadenia

Článok 9 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1a. Členský štát predloží do určeného termínu Komisii **správu o nápravných opatreniach potrebných na riešenie a nápravu skresľovania údajov alebo hrubej nedbanlivosti uvedenej v odseku 1 a zabránenie tomu, aby podobné okolnosti vznikli v budúcnosti. Správa sa zverejňuje.**

Pozmeňujúci návrh 36

Návrh nariadenia

Článok 9 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. **Pokuta uvedená** v odseku 1 musí byť **účinná, odradzujúca a úmerná** k povahe, závažnosti a trvaniu skresľovania údajov. Výška **pokuty** nepresiahne 0,05 % HDP **dotknutého** členského štátu.

Pozmeňujúci návrh

2. **Úročný vklad uvedený** v odseku 1 musí byť **účinný, odradzujúci a úmerný** k povahe, závažnosti a trvaniu skresľovania údajov. Výška **úročenia** nepresiahne 0,05 % HDP **príslušného** členského štátu **v predchádzajúcom roku.**

Utorok 11. marca 2014

Pozmeňujúci návrh 37

Návrh nariadenia

Článok 9 – odsek 3 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

3. Komisia môže uskutočniť **akékoľvek vyšetrenie** potrebné **na to**, aby **sa zistilo**, či došlo k skresľovaniu údajov uvedenému v odseku 1. Môže rozhodnúť o začatí vyšetrenia, ak zistí závažné známky existencie skutočností, ktoré by mohli predstavovať takéto skresľovanie údajov. Pri vyšetrení prípadov domnelého skresľovania údajov Komisia zohľadní všetky pripomienky, ktoré predloží **dotknutý** členský štát. Na účely vykonávania svojich úloh môže Komisia požiadať členský štát, aby poskytol informácie, a môže vykonávať kontroly na mieste a získať prístup k podkladovým štatistickým informáciám a dokumentom súvisiacim s údajmi relevantnými pre PMN. Ak **vnútroštátne právo dotknutého** členského štátu **požaduje** pred **vykonaním kontroly** na mieste **povolenie** súdneho orgánu, **Komisia predloží potrebné žiadosti**.

Pozmeňujúci návrh

3. Komisia môže **v súlade so zmluvami a osobitnými odvetvovými právnymi predpismi iniciovať a** uskutočniť potrebné **vyšetrenie**, aby **zistila**, či došlo k skresľovaniu údajov uvedenému v odseku 1. Môže rozhodnúť o začatí vyšetrenia, ak zistí závažné známky existencie skutočností, ktoré by mohli predstavovať takéto skresľovanie údajov. Pri vyšetrení prípadov domnelého skresľovania údajov Komisia zohľadní všetky pripomienky, ktoré predloží **príslušný** členský štát. Na účely vykonávania svojich úloh môže Komisia požiadať členský štát, **v súvislosti s ktorým prebieha vyšetrenie**, aby poskytol informácie, a môže vykonávať kontroly na mieste a získať prístup k podkladovým štatistickým informáciám a dokumentom súvisiacim s údajmi relevantnými pre PMN. Ak **sa to vyžaduje podľa právnych predpisov vyšetřovaného** členského štátu, pred **kontrolou** na mieste **sa získa povolenie** súdneho orgánu.

Pozmeňujúci návrh 38

Návrh nariadenia

Článok 9 – odsek 3 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Komisia po **ukončení** svojho vyšetrenia a predtým, **než** predloží **akýkoľvek návrh** Rade, poskytne **dotknutému** členskému štátu možnosť vypočutia o veciach, ktoré sú predmetom vyšetrenia. **Komisia pri svojom návrhu** Rade vychádza len zo skutočností, ku ktorým mal **dotknutý** členský štát možnosť vyjadriť sa.

Pozmeňujúci návrh

Komisia po **skončení** svojho vyšetrenia a predtým, **ako** predloží **odporúčanie** Rade, poskytne **vyšetřovanému** členskému štátu možnosť vypočutia o veciach, ktoré sú predmetom vyšetrenia. **Komisia v odporúčaniach** Rade vychádza len zo skutočností, ku ktorým mal **príslušný** členský štát možnosť vyjadriť sa.

Pozmeňujúci návrh 39

Návrh nariadenia

Článok 9 – odsek 3 – pododsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Komisia informuje príslušný výbor Európskeho parlamentu o každom vyšetřovaní alebo odporúčaní uskutočnenom podľa tohto odseku. Príslušný výbor Európskeho parlamentu môže ponúknuť členskému štátu, na ktorý sa vzťahuje odporúčanie Komisie, možnosť zúčastniť sa na výmene názorov.

Utorok 11. marca 2014

Pozmeňujúci návrh 40**Návrh nariadenia****Článok 9 – odsek 4 a (nový)**

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4a. Komisia môže na základe odôvodnenej žiadosti, ktorú príslušný členský štát doručí Komisii, odporučiť, aby Rada znížila alebo zrušila výšku úročeného vkladu.

Úročený vklad sa úročí sadzbou, v ktorej sa zohľadnilo úverové riziko Komisie a príslušné investičné obdobie.

Pozmeňujúci návrh 41**Návrh nariadenia****Článok 9 – odsek 5**

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

5. Súdny dvor Európskej únie má neobmedzenú právomoc na preskúmanie rozhodnutí, ktorými Rada uložila **pokutu** podľa odseku 1. **Uloženú pokutu** môže zrušiť, znížiť alebo zvýšiť.

5. Súdny dvor Európskej únie má neobmedzenú právomoc na preskúmanie rozhodnutí, ktorými Rada uložila **úročený vklad** podľa odseku 1. **Uložený úročený vklad** môže zrušiť, znížiť alebo zvýšiť.

Pozmeňujúci návrh 42**Návrh nariadenia****Kapitola IX – názov**

Text predložený Komisiou

*Pozmeňujúci návrh***CHARAKTER SANKCIÍ A ICH ZAČLENENIE V ROZPOČTE****CHARAKTER POKÚT A ICH PRIDELENIE V RÁMCI ROZPOČTU**

Utorok 11. marca 2014

Pozmeňujúci návrh 43**Návrh nariadenia****Článok 12 – odsek 2***Text predložený Komisiou*

2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku 9 ods. 4 sa Komisii udeľuje na obdobie **troch** rokov počnúc od jedného mesiaca po prijatí tohto nariadenia. Komisia vypracuje správu týkajúcu sa delegovaných právomocí najneskôr deväť mesiacov pred uplynutím tohto trojročného obdobia. Delegovanie právomocí sa automaticky predlžuje na rovnako dlhé obdobia, pokiaľ Európsky parlament alebo Rada nevznesú voči takémuto predĺženiu námietku najneskôr tri mesiace pred koncom každého obdobia.

Pozmeňujúci návrh

2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku **3 ods. 3, článku 6 ods. 2** a článku 9 ods. 4 sa Komisii udeľuje na obdobie **dvoch** rokov počnúc od jedného mesiaca po prijatí tohto nariadenia. Komisia **po konzultáciách s príslušnými subjektmi vrátane ECB v súlade s článkom 127 ZFEÚ** vypracuje správu týkajúcu sa delegovaných právomocí najneskôr deväť mesiacov pred uplynutím tohto trojročného obdobia. Delegovanie právomocí sa automaticky predlžuje na rovnako dlhé obdobia, pokiaľ Európsky parlament alebo Rada nevznesú voči takémuto predĺženiu námietku najneskôr tri mesiace pred koncom každého obdobia.

Pozmeňujúci návrh 44**Návrh nariadenia****Článok 12 – odsek 3***Text predložený Komisiou*

3. **Európsky parlament alebo Rada môžu kedykoľvek odvolať** delegovanie **právomocí** uvedené v článku 9 ods. 4. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomocí v ňom **uvedenej**. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.

Pozmeňujúci návrh

3. Delegovanie **právomocí** uvedené v článku **3 ods. 3, článku 6 ods. 2 a** článku 9 ods. 4 **môže Európsky parlament alebo Rada kedykoľvek odvolať**. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomocí, **ktoré sa** v ňom **uvádza**. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.

Utorok 11. marca 2014

Pozmeňujúci návrh 45**Návrh nariadenia****Článok 12 – odsek 5***Text predložený Komisiou*

5. Delegovaný akt prijatý podľa článku 9 ods. 4 nadobudne účinnosť, len ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu **nevniesla** námietku v lehote **dvoch** mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament **a** Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. **Táto lehota sa na návrh** Európskeho parlamentu alebo Rady predĺži o **dva** mesiace.

Pozmeňujúci návrh

5. Delegovaný akt prijatý podľa článku **3 ods. 3, článku 6 ods. 2 a** článku 9 ods. 4 nadobudne účinnosť, len ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu **nevniesli** námietku v lehote **troch** mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament **aj** Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na **podnet** Európskeho parlamentu alebo Rady **sa táto lehota** predĺži o **tri** mesiace.

Pozmeňujúci návrh 46**Návrh nariadenia****Článok 13***Text predložený Komisiou*

V súvislosti s opatreniami uvedenými v článku 9 Rada koná bez prihliadnutia na hlas člena Rady zastupujúceho **dotknutý** členský štát.

Pozmeňujúci návrh

V súvislosti s opatreniami uvedenými v článku 9 Rada koná bez prihliadnutia na hlas člena Rady zastupujúceho **príslušný** členský štát. **Rozhodnutie uvedené v článku 9 ods. 1 sa považuje za prijaté Radou, ak Rada kvalifikovanou väčšinou nerozhodne o zamietnutí odporúčania do 10 dní od jeho prijatia Komisiou.**

Pozmeňujúci návrh 47**Návrh nariadenia****Článok 13 – odsek 1 a (nový)***Text predložený Komisiou**Pozmeňujúci návrh*

Kvalifikovaná väčšina členov Rady uvedená v článku 9 ods. 1 je vymedzená v súlade s článkom 238 ods. 3 písm. a) ZFEÚ.

Utorok 11. marca 2014

Pozmeňujúci návrh 48**Návrh nariadenia****Článok 15***Text predložený Komisiou*

V súlade s článkom 5 nariadenia (ES) č. 223/2009 národné štatistické úrady členských štátov (NŠÚ) zabezpečia nevyhnutnú koordináciu údajov relevantných pre PMN na vnútroštátnej úrovni. **Všetky ostatné** vnútroštátne orgány na tento účel **podávajú správy** NŠÚ. Členské štáty prijímú potrebné opatrenia na zabezpečenie uplatňovania tohto ustanovenia.

Pozmeňujúci návrh

V súlade s článkom 5 nariadenia (ES) č. 223/2009 národné štatistické úrady členských štátov (NŠÚ) zabezpečia nevyhnutnú koordináciu údajov relevantných pre PMN na vnútroštátnej úrovni. **Národné centrálné banky, ako členovia ESCB vypracúvajúci údaje relevantné pre PMN, a v prípade potreby iné príslušné** vnútroštátne orgány **spolupracujú** na tento účel **s NŠÚ**. **Vnútroštátne orgány tvoriace údaje zodpovedajú za tieto údaje**. Členské štáty prijímú potrebné opatrenia na zabezpečenie uplatňovania tohto ustanovenia.

Pozmeňujúci návrh 49**Návrh nariadenia****Článok 17***Text predložený Komisiou*

Komisia (Eurostat) **pravidelne** podáva Európskemu parlamentu a Rade správy o činnostiach, ktoré Komisia (Eurostat) **uskutočňuje** na účely vykonávania tohto nariadenia.

Pozmeňujúci návrh

Komisia (Eurostat) **aspoň raz ročne** podáva Európskemu parlamentu a Rade správy o činnostiach, ktoré Komisia (Eurostat) **vypracúva** na účely vykonávania tohto nariadenia **v rámci európskeho semestra podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1175/2011** ^(1a).

^(1a) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1175/2011 zo 16. novembra 2011, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1466/97 o posilnení dohľadu nad stavmi rozpočtov a o dohľade nad hospodárskymi politikami a ich koordinácii (Ú. v. EÚ L 306, 23.11.2011, s. 12).

Pozmeňujúci návrh 50**Návrh nariadenia****Článok 18 – odsek 1***Text predložený Komisiou*

1. Do 14. decembra 2014 a potom každých päť rokov Komisia preskúma uplatňovanie tohto nariadenia a **o svojich zisteniach podá** správu Európskemu parlamentu a Rade.

Pozmeňujúci návrh

1. Do 14. decembra 2014 a potom každých päť rokov Komisia preskúma uplatňovanie tohto nariadenia a **predloží o tom** správu Európskemu parlamentu a Rade. **V prípade potreby pripojí k uvedenej správe legislatívny návrh.**

Utorok 11. marca 2014

Pozmeňujúci návrh 51

Návrh nariadenia

Článok 18 – odsek 2 – pododsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(b) účinnosť tohto nariadenia a uplatňovaného monitorovacieho procesu.

(b) účinnosť **a proporcionálna** tohto nariadenia a uplatňovaného monitorovacieho procesu.